

辦電影籌款週賑災活動

不設門券隨意樂助福有攸歸

(溫哥華訊)卑詩省賑濟中國水災委員會，主辦電影籌款週，不設門券，隨心樂助。於每晚七時至十時在雲埤片打街東五十號中華文化中心大禮堂放映，日期及片名探悉如下：

八月十七日（星期二）開國大典。廿八日（星期三）夜半歌聲、甲午風雲、長城。廿九日（星期四）無敵驚鴻腿、華佗與曹操、速算神童。三十日（星期五）成吉思汗、超級明星、熊貓傳偉，為運而拼搏的健兒。

敬希各界人士令時前往觀看，慷慨解囊樂意捐輸，為善最樂，福有攸歸。

全部善款將通過紅十字會轉交給災民，援助災民，刻不容緩。查詢電話：六八二·五一八八或六八七·零七二九。

慶祝卅週年紀念

（域埠訊）本埠
政：周炯球、周鏡
問：陳家駿、徐紹
威，外交：周伯宏。

慶祝成立第三十週年紀念，定於八月廿四、五日為期兩天，大舉行聯歡活動。並邀請雲卓、卓山、謝公所特派雙獅於廿五日下午二時巡遊華埠，沿門拜賀各商戶及華僑社團。

昌、沈世才，文雄、徐鎮洲、周少婣、接待：徐錫河、周接洪、劉佑興、筵席：劉禮興、庭席：劉禮興、周沛良、甘悅洪、特別節目云。

別進行緊密籌備工作，預料屆時必有一番熱鬧。時值旅遊盛節，更添遊客。

國泰電視週日晚

觀歌穿梭半夜行

介紹樂壇梅艷芳

拉○不演助慶。
該公所經成立籌備小組共策進行，經劉選廷、梁榮春為主任。稅務、周貴剛、財志式處境喜劇一同努力，一定會成功。

（溫哥華訊）居「三人組」，內容是圍繞三個年青人的遭遇，從而鼓勵年青人要對將來抱希望，只要不斷努力，一定會成功。

雲中僑會現任主席葉吳美琪

也是創會主席及董事局成員

(續前)一九七三年，她與其他十四位熱心人士組成一個中僑互助會的雛型結構，向政府申請一個三年的撥款，結果獲批准。由緬甸嘉禾戲院隔鄰一個小小辦公室開始，一直發展至今，經三度遷徙，直至今天始能够租賃一間寬敞的大廈內，那是經過無數人努力的結果。

由第一任主席開始，她在中僑的董事局內服務連續達十年長，曾擔任過局內的各個職位。可說她對中僑的發展瞭如指掌。

提到子女（本）是堅持跟用廣東話語文。該故文。

有一回來，想因為

一九八三年，她暫別董事局（但仍有不斷參與各項服務），局內的成員亦冇多少改變，直至一九九零年，又一度的移民潮來到溫哥華，局內的新成員邀請她再度入董事局擔任主席，貫徹執行中僑的精神——為新移民融入社會的一度橋樑，以及為新移民培養對這個社會的

葉太除了對社會服務有心得之外，在教育語文方面亦很出色。她是卑詩省母語協會的創辦主席，更為第二語言（中文）的課程指引編者。她所任教的史提芬士頓高中是卑詩省第一間開設課程的學校。多年來，她積極投入這方面的教育。

她讓女兒
女兒聽中
香港工作
驚訝她在
國話，葉

中視播映紅線女特輯

「粵曲傳情」繞樑三日

（雲詠）紅線女在粵劇上的成就，不容置疑，加上其個人不平凡之際遇，堪稱當代中國戲曲界一位傳奇人物。

欲欣賞女唱喼 中文電視的「紅線女」請留意收睇本女之粵曲傳情。」

週六晚八時四十分

本女比基督教男青年會

辦健身訓練教師課程

暨青年領袖發展班等

位於本汝比加拿大，報名從速。

來已告別藝壇，絕不從事表演活動，縱有緣再次欣賞「女腔」曲藝，彌足珍貴。

節目由黎小田擔任主持，並廣邀圈內伶影電影紅星訪問嘉賓，談及與周芷姐合作，以及父女姐合作，而節

庭基督教男青年會，定於九月廿四日（星期二）開始，主辦健身強體訓練業師課程，畢業修課滿期，頒發證明書，使成為全國所公認之健身訓練教師。學習課程內容項目，包括解剖學、運動技巧及技擊、

（又訊）該男青年會舉辦青年領袖發展業務課程，招收年十二歲至十八歲有興趣者參加，該會又定於九月十七日開始舉辦心病運動班，健身業務課程班，專供患有心病病人學習運動，以防治病，主

中女姐將左四部
進行，依次爲
紅娘俏態」、
香君鍾情」、
昭君曲動」及
演藝春秋」等。
姐並在節目中獻
多首代表名曲折
領袖技能、安全、
防心臟病及其他保
健常識等。有意參
加學習者，交費二
百一十元。若只學
習基本理論課程，
則僅收費一百五十
元，但不能有資格
將來擔任爲健身教
式開始上課，即日
何年五十五歲或以
上者，歡迎參加。

（又訊）該會
主辦籃球、空手道
及多項體育活動，
歡迎青少年歲至十四
歲青少年報名。

九月十七日正

吳美琪

以上查詢電話
：均爲二九四

事局成員

語言的教育，葉太講及她個人在教導（出生）語文方面的經驗。最初，她有很多家長一樣，要子女在家必定普通話。但是經過一次的故事，她沒有再硬性規定子女在家必須用中如下：

女兒參觀過動物公園，興緻勃勃，母親分享愉快經驗，但是無法開用中文說出那些感受和那些動物

九六三二與EVA
CA，即二九四
接洽。

失落。

此之後，感覺到母女之間的溝通，都重要，所以她決定任孩子用中文為說話最終目的還是溝通。

這不代表葉太不重視中文或不鼓勵，只是改用一些孩子感到舒適的方言的目的而已。例如，有兩個暑假，別去北京和台灣學習普通話。現在的程度並不差，剛大學畢業，正在與當地人溝通沒有問題，同事們亦拿大出世，還能講得一口流利的中也為此感到自豪。

(完)



PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳

PRO-VISION REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.
 336 East Hastings Street
 Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4

687-8332

保險

代理 26 大保險公司無論任何
 的保險，都可以給你更多的
 選擇，更多的優惠，
 服務第一，人人稱讚，
 免費報價，歡迎比較.....



地產

今期靚盤

- 高科技彩色印刷生意出售，大小利大，店主急賣開價六萬。
- 西區 26 組柏文，一百七十萬。
- 西區 50 組柏文，四百五十萬。
- 華埠商業樓五層，50 x 122 地，保證 9% Return，二百六十八萬。

請電陳任賢

687-8332



威信實業燕梳 雲霧為你着想

廠造味臘齋真

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

招牌老

美味白油腸
特製珍肝腸
真正鴨肝腸
五花香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干

本廠製造
設備精良
特聘名師
品質優美
馳名國際
聯邦政府
衛生官員
駐廠監督
寄往加美
通行無阻
各大商號
均有代售
目錄即備
函索即奉
歡迎代理

產品好

 CHINA HOLIDAYS 中國假期

中國天鵝國際旅遊公司加拿大總代理

特價中國精選團

溫哥華－香港－杭州－蘇州－上海－北京
西安－昆明－桂林－廣州－香港－溫哥華

原價 \$3798 特價 \$3298

費用已包括來回機票，豪華酒店及食膳費)

地址：京士威 4338 號 電話：433-9355

敬啓者：九一年度獎學金由即日起接受申請，至十一月十八日截止，請有意申請之會員於辦公時間移玉步前來本所領取申請表格並希能及早攜妥依時交回申請表格是荷！
 辦公時間：每週星期二、日十二時半至三時半。
 查詢請電：六八五・八七〇四
 雲高華禺山總公所 八月十九日

**華僑金行**

十五週年紀念
酬賓大減價
(足金時價)

WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET. 華埠VANCOUVER 電話**669-3247**

大 大

禮 獎

八月廿五日至卅一日

元豐公司

37週年紀念

送大禮 抽大獎

所有貨品

九折~七折

- 凡買滿 \$ 30, 送禮品一份
- 凡買滿 \$ 35或以上, 送禮品及大抽獎機會
- 大獎包括 \$ 300.00元禮券兩份

多買多送

買多中獎機會越高

華埠片打東街242號

683-6858

獎 大 大 禮